

# D17 Motor

Manual de seguridad, operación,  
mantenimiento y piezas

---

007334 Módulo de motor, LT15D17 rev.G

---

*¡La sécurité est notre préoc-  
cupation n°1!!*

Formulario No. 1630-1

---

Used with:

LT15

rev. E6.05 - E8.14+

LT15W

rev. A1.00 - A1.15+

---



**¡MISE EN GARDE!** Lisez et comprenez  
ce manuel avant d'utiliser cette machine.

**California**  
Proposition 65 Warning



**WARNING:** Breathing gas/diesel engine exhaust exposes you to chemicals known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm.

- Always start and operate the engine in a well-ventilated area.
- If in an enclosed area, vent the exhaust to the outside.
- Do not modify or tamper with the exhaust system.
- Do not idle the engine except as necessary.

For more information go to **[www.P65warnings.ca.gov](http://www.P65warnings.ca.gov)**.



**WARNING:** Drilling, sawing, sanding or machining wood products can expose you to wood dust, a substance known to the State of California to cause cancer. Avoid inhaling wood dust or use a dust mask or other safeguards for personal protection.

For more information go to **[www.P65Warnings.ca.gov/wood](http://www.P65Warnings.ca.gov/wood)**.

**Active Patents assigned to Wood-Mizer, LLC**

Wood-Mizer, LLC has received patents that protect our inventions which are a result of a dedication to research, innovation, development, and design. Learn more at: [woodmizer.com/patents](http://woodmizer.com/patents)

**©2023 Wood-Mizer LLC**

Printed in the United States of America, all rights reserved. No part of this manual may be reproduced in any form by any photographic, electronic, mechanical or other means or used in any information storage and retrieval system without written permission from

**Wood-Mizer, LLC**  
**8180 West 10th Street**  
**Indianapolis, Indiana 46214**

<b>Sommaire</b>	<b>Partie-Page</b>
<b>SECCIÓN 1      SOBRE ESTE MANUAL</b>	<b>1-4</b>
<b>SECCIÓN 2      OPERACIÓN</b>	<b>2-1</b>
2.1    Arranque del motor.....	2-1
<b>SECTION 3      MANTENIMIENTO</b>	<b>3-1</b>
3.1    Seguridad.....	3-1
3.2    Batería.....	3-1
3.3    Filtro de aire y limpiador preliminar .....	3-1
3.4    Filtro de combustible.....	3-2
3.5    Mantenimiento misceláneo.....	3-2
<b>SECCIÓN 4      PIEZAS DE REPUESTO</b>	<b>4-1</b>
4.1    Tanque de combustible.....	4-1
4.2    Conjunto del motor.....	4-2
4.3    Conjunto de acelerador/embrague.....	4-4

## SECCIÓN 1 SOBRE ESTE MANUAL

Este manual es provisto como complemento de los manuales del fabricante del equipo.

Este manual proporciona información específica sobre el uso de este equipo en el aserradero Wood-Mizer®. Consulte el manual del operario del aserradero y el manual del fabricante antes de manejar este equipo.

**AVISO** Lea las instrucciones y precauciones de seguridad incluidas en el manual del operario del aserradero y en el manual del fabricante del motor antes de manejar este equipo.

La información y las instrucciones indicadas en este manual no son una enmienda ni extensión de las garantías limitadas del equipo indicadas en el momento de la compra.

## SECCIÓN 2 OPERACIÓN

### 2.1 Arranque del motor

#### Arranque del motor



**¡PELIGRO!** Antes de encender el motor, asegúrese siempre de que la sierra esté desembargada y que toda persona se mantenga lejos de ella. De lo contrario se pueden provocar lesiones graves.

**¡PELIGRO!** Use el motor o máquina solamente en lugares con buena ventilación. Los gases de escape de su motor pueden causar náusea, delirio y potencialmente la muerte, a menos que haya ventilación adecuada.

**¡PELIGRO!** Nunca use un motor con una pérdida de combustible o de aceite. La pérdida de combustible o aceite podría potencialmente entrar en contacto con superficies calientes y convertirse en llamas.

**¡ADVERTENCIA!** No use el motor sin el silenciador o protector contra chispas apropiado y en funcionamiento. Las chispas que salen del escape del motor podrían encender los materiales circundantes, causando lesiones serias o hasta la muerte.

1. Lea las recomendaciones de aceite lubricante para rangos de temperatura concretos en el manual del fabricante del motor.
2. Use combustible diésel número 2 o de mejor calidad para temperaturas por encima del punto de congelación. Use combustible diésel número 1 para temperaturas por debajo del punto de congelación.
3. Gire el interruptor de llave a la posición START (n.º 2) y suéltelo.

#### Apagado del motor

Gire el interruptor de llave a la posición de apagado (n.º 0).

## SECTION 3 MANTENIMIENTO

Consulte en el manual del fabricante lo relativo a los intervalos y procedimientos de mantenimiento, salvo que se indique lo contrario en este manual. Cumpla las recomendaciones del fabricante para situaciones en las que hay polvo.



**¡IMPORTANTE!** Este manual solamente proporciona información sobre procedimientos adicionales o procedimientos a intervalos diferentes que los que se indican en los manuales del fabricante. Consulte el manual del fabricante para obtener instrucciones completas de mantenimiento.

### 3.1 Seguridad

Tenga cuidado al realizar trabajos de mantenimiento o reparación en el .



**¡PELIGRO!** Esté siempre atento y tome las medidas de protección contra ejes, poleas, ventiladores giratorios, etc. Manténgase siempre a una distancia segura de piezas giratorias y asegúrese de que ropa o cabellos sueltos no se traben en piezas giratorias creando posibles lesiones.

**¡PELIGRO!** Los componentes del motor pueden calentarse mucho durante el funcionamiento. Evite el contacto con las partes calientes del motor. Los componentes de escape de su motor están especialmente calientes durante y después del funcionamiento. El contacto con los componentes calientes del motor puede causar serias quemaduras. Por lo tanto, nunca toque ni repare un motor caliente. Deje que el motor se enfríe lo suficiente para poder comenzar cualquier tarea de reparación.



**¡ADVERTENCIA!** Quite la sierra antes de realizar cualquier operación de mantenimiento al motor. De lo contrario se pueden provocar lesiones graves.

**¡ADVERTENCIA!** Siempre utilice el equipo de seguridad correcto y necesario al realizar funciones de servicio. El equipo de protección correcto incluye protección de los ojos, protección de la respiración, protección de las manos y protección del pie.

**Este símbolo** identifica el intervalo (horas de operación) en que debe llevarse a cabo cada procedimiento de mantenimiento. "AR" significa procedimientos de mantenimiento que deben realizarse según sea preciso.

### 3.2 Batería

Compruebe el nivel de electrolito de la batería cada 50 horas de operación. Consulte las instrucciones en el manual del fabricante.



**¡PELO!RIG** Las baterías emiten gases explosivos.

Mantenga las fuentes de chispas, llamas, cigarrillos encendidos u otras fuentes de ignición alejadas en todo momento.

Usa un protector de cara cuando trabaje con baterías.



**¡ADVERTENCIA!** Los bornes de la batería, terminales y accesorios relacionados contienen plomo y compuestos de plomo. Lávese las manos después de tocarlos.

### 3.3 Filtro de aire y limpiador preliminar



**¡ADVERTENCIA!** Siempre utilice el equipo de seguridad correcto y necesario al realizar funciones de servicio. El equipo de protección correcto incluye protección para los ojos, los pulmones, las manos y los pies.

Realice el mantenimiento del limpiador preliminar cada cuatro horas de operación. Realice el mantenimiento sacudiendo suavemente el exceso de serrín y residuos acumulado en la pieza de gomaespuma.

Limpie el filtro de aire (elemento filtrante de aire) y el limpiador preliminar (envase del elemento) cada ocho horas de operación. Para obtener más instrucciones, consulte el manual del motor.

Cambie el filtro de aire (limpiador) cada 200 horas de operación.

Cambie el limpiador preliminar (envase del elemento) cada 2000 horas de operación.

### 3.4 Filtro de combustible

Cambie el filtro de combustible cada 100 horas de funcionamiento o según sea necesario para el rendimiento del motor.

### 3.5 Mantenimiento misceláneo

Limpie e inspeccione el protector contra chispas cada 50 horas de funcionamiento. Cámbielo si está dañado.

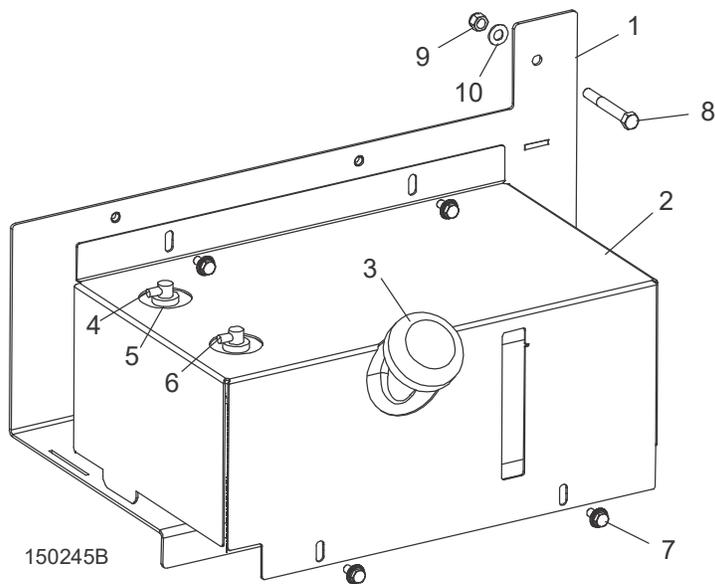
Inspeccione las bujías cada 100 horas de funcionamiento. Elimine las acumulaciones y ajuste la separación si fuera necesario. Para obtener más información, consulte el manual del motor.



**¡PRECAUCIÓN!** No desconecte el cable para comprobar si se producen chispas eléctricas. De lo contrario, podría dañar el circuito de encendido.

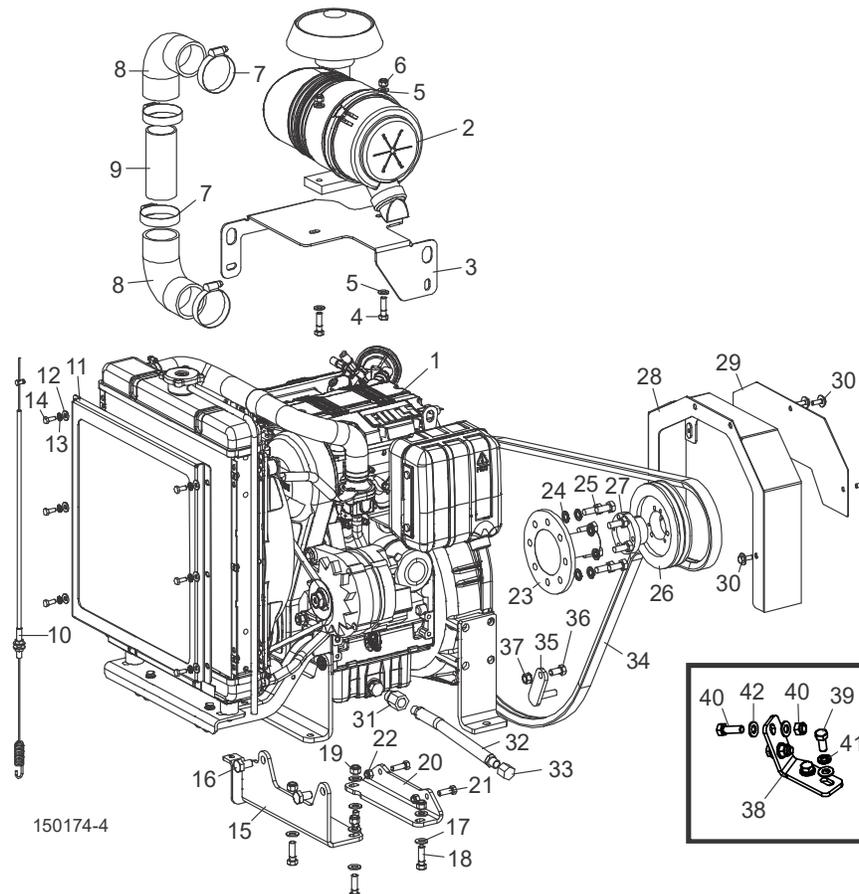
## SECCIÓN 4 Piezas de repuesto

### 4.1 Tanque de combustible



REF	PIEZA N.º	DESCRIPCIÓN	COMENTARIOS	CANT.
	074828	<b>TANK ASSEMBLY, 5 GALLON DIESEL</b>		1
<b>1</b>	103802	Weldment, Fuel Tank Tray		1
<b>2</b>	103867	Cover, Fuel Tank		1
	103928	Tank, 5 Gallon Low Pro Diesel		1
<b>3</b>	061257	Cap, Fuel Tank Diesel 080185BE		1
<b>4</b>	061255	Fitting, Pick-Up/Tube Diesel 468871A		1
<b>5</b>	061250	Grommet, Shut Off 046881		2
<b>6</b>	061256	Fitting, Return/tube Diesel 468489		1
<b>7</b>	F05006-101	Bolt, 5/16-18 x 3/4" Hex Head w/Flat&Lock Washer		4
<b>8</b>	F05007-73	Bolt, 3/8-16 x 3" Hex Head Grade 5		2
<b>9</b>	F05010-10	Nut, 3/8-16 Hex Nyloc		2
<b>10</b>	F05011-3	Washer, 3/8" Flat SAE		2
	R02423-3	Hose, Fuel 5/16" EPA 15G CARB		8 Ft.
	R02423-2	Hose, Fuel 1/4" EPA 15G CARB		8 Ft.
	103802	Weldment, Fuel Tank Tray		1
	P649	Clamp, 7/32in-5/8in Hose		2
	P07584	Clamp, 1/2EMT Coated		1

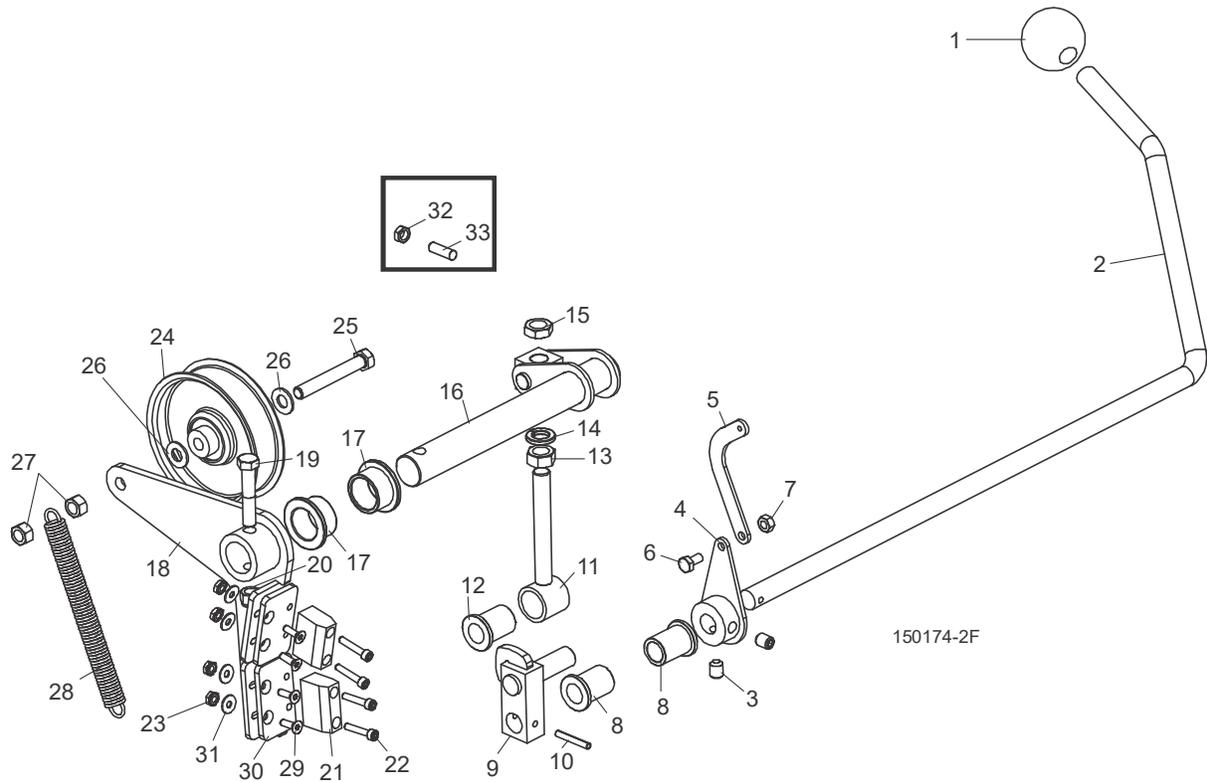
## 4.2 Conjunto del motor



REF	PIEZA N.º	DESCRIPCIÓN	COMENTARIOS	CANT.
	007333	Engine Assembly, LT15 18HP Diesel		1
<b>1</b>	007332	Engine, 18HP Kohler Diesel Model KDW702	Available in assemblies only.	1
<b>2</b>	007401	Filter Assembly, Kohler #ED0037004550-S		1
	007613	Filter, Kohler Secondary Air #ED0021751250-S		1
	007408	Filter, Kohler Primary Air #ED0021751240-S		1
	007614	Motor, Kohler Starter #ED0058402240-S		1
	065408	Alternator, Kohler 65A #ED0011572700-S	065408 replaces 014277 Kohler 14V 45A #ED0011573600-S Alternator and 065409 replaces 014212 Kohler Fan #ED0024403080-S Belt.	1
	065409 <sup>1</sup>	Belt, Kohler Fan #ED0024403160-S		1
	061187	Filter, Kohler/Lombardini Oil #ED0021752830-S		1
	061188	Filter, Kohler/Lombardini Fuel #ED0021752880-S		1
	014557	Switch Kit, Oil Pressure w/Gasket		1
	014279	Switch, Diesel Fuel Shut-Off		1
	014289	Pump, Diesel Fuel		1
	014278	Plug, Diesel Glow		2

REF	PIEZA N.º	DESCRIPCIÓN	COMENTARIOS	CANT.
3	074939	Bracket, Air Filter Mount		1
4	F05006-18	Bolt, 5/16-18 x 1 1/4" Hex Head Full Thread		2
5	F05011-17	Washer, 5/16" SAE Flat		4
6	F05010-20	Nut, 5/16-18 Self-Locking Hex		2
7	P09895	Clamp, 2 1/2" Hose		4
8	007394	Elbow, 90° x 2" ID Rubber		2
9	007395	Tube, 1 3/4" ID x 2" OD x 4"		1
10	007392	Cable, LT15 D18		1
11	007465	Guard Weldment, D18 Radiator		1
12	F05011-11	Washer, 1/4" SAE Flat		6
13	F05011-14	Washer, 1/4" Split Lock		6
14	F05004-219	Bolt, M6 x 1.0 x 16mm Hex Head		6
15	007427	Bracket Weldment, Rear D18 Mount		1
16	F05004-251	Bolt, M12 x 1.75 x 20mm Hex Head Full Thread		2
17	F05011-3	Washer, 3/8" SAE Flat		8
18	F05007-123	Bolt, 3/8-16 x 1 1/4" Hex Head Grade 5		4
19	F05010-10	Nut, 3/8-16 Hex Nylon Lock		4
20	007426	Bracket, D18 Front Mount		1
21	F05006-27	Bolt, 5/16-18 x 1" Hex Head Grade 5		2
22	F05010-58	Nut, 5/16-18 Hex Nylon Lock		2
23	014024	Shaft, Diesel Engine Drive		1
24	F05011-88	Washer, 10mm Split Lock		8
25	F81003-11	Bolt, M10-1.5 x 24mm Hex Head Grade 8.8		8
26	047742	Sheave, 3V5.6 x 2-SH		1
27	007338	Bushing, SH - 1 9/16"		1
28	007336	Guard Weldment, Motor Pulley		1
29	007344	Cover, Engine Pulley Guard		1
30	F05005-134	Bolt, 1/4-20 x 3/4" Hex w/Conical Washer Head		4
31	065163	Fitting, M18 x 3/8" NPT Adapter		1
32	P10082	Hose, 3/8" NPT x 9 5/8" Rubber		1
33	P04332	Fitting, 3/8" Galvanized Pipe Cap		1
34	047751	Belt, 2/3VFL900 Drive		1
35	048237	Support Weldment, Drive Belt		1
36	F05007-118	Bolt, 3/8-16 x 3/4" Hex Head Grade 5		1
37	F05010-19	Nut, 3/8-16 Self-Locking Hex		1
	074942	Mount Assembly, LT15D17 Control		1
38	074938	Plate, LT15D17 Control Mount		1
39	F05006-102	Bolt, 5/16-18x3/4 HH Gr5		2
40	F05006-27	Bolt, 5/16-18x1 Gr5 HH		2
41	F05010-58	Nut, 5/16-18 Nylok Hex		2
42	F05011-13	Washer, 5/16 Split Lock		2
43	F05011-17	Washer, 5/16 SAE Flat		6

### 4.3 Conjunto de acelerador/embrague



REF	PIEZA N.º	DESCRIPCIÓN	COMENTARIOS	CANT.
1	P04211	KNOB, 5/8-11 BALL		1
2	062313	HANDLE, LT15 CLUTCH		1
3	F05007-68	SCREW, 3/8-16 X 3/8" SOCKET HEAD CUP PT SET		2
4	034815	ACTUATOR WELDMENT, THROTTLE LT15D&G		1
5	034818	LINKAGE, THROTTLE LT15D&G		1
6	F05005-15	BOLT, 1/4-20 X 1/2" HEX HEAD		1
7	F05010-21	NUT, 1/4-20 SWAGED		1
8	016486	BUSHING, 5/8" ID X 7/8" OD X 1 1/8" LONG FL BRONZE		2
9	065572	BLOCK WELDMENT, LINKAGE CLUTCH/BRAKE	Replaces 034612 to make clutch pivot stop adjustable Rev. E6.10.	1
10	F05012-16	PIN, 3/16" X 1 1/4" ROLL		1
	034605	LINKAGE ASSEMBLY, W/BEARING		1
11	034604	Link Weldment, Clutch/Brake	Available in assemblies only.	1
12	016486	Bushing, 5/8" ID x 7/8" OD x 1 1/8" Long Fl Bronze		1
13	F05010-35	NUT, 1/2-13 FREE HEX, ZINC		1
14	F05011-9	WASHER, 1/2" SPLIT LOCK		1
15	F05010-31	NUT, 1/2-13 JAM		1
16	034608	PIVOT WELDMENT, CLUTCH/BRAKE		1
17	P737	BUSHING, 1" X 1 1/4" X 3/4" FLG BRONZE		2

REF	PIEZA N.º	DESCRIPCIÓN	COMENTARIOS	CANT.
	065874	<b>BRAKE/CLUTCH ASSEMBLY, LT15</b>	Replaces Brake/Clutch Assembly 034603 to improve durability (Rev. E7.01). Brake/Clutch Assembly 034603 (including Clutch/Brake Arm Weldment 034613) modified 9/10. Spring mount hardware changed to provide more freedom of movement and prevent binding point in spring.	1
<b>18</b>	065873	Arm Weldment, Clutch/Brake LT15		1
<b>19</b>	F05007-124	Bolt, 3/8-16 x 2" Hex Head Gr5		1
<b>20</b>	F05010-10	Nut, 3/8-16 Hex Nylon Lock		1
<b>21</b>	016488	Block, LT15 Brake		2
<b>22</b>	F05004-2	Screw, 10-24 x 1" Socket Head		4
<b>23</b>	F05010-14	Nut, #10-24 Keps		8
<b>24</b>	034602	Idler, 4" O.D. x 3/8" Bore		1
<b>25</b>	F05007-230	Bolt, 3/8-16 x 2-3/4" Hex Head Gr5 Full Thread	Replaces Brake/Clutch Assembly 034603 to improve durability (Rev. E7.01). Brake/Clutch Assembly 034603 (including Clutch/Brake Arm Weldment 034613) modified 9/10. Spring mount hardware changed to provide more freedom of movement and prevent binding point in spring.	1
<b>26</b>	F05011-3	Washer, 3/8 Flat		2
<b>27</b>	F05010-25	Nut, 3/8-16 Swaged Lock		2
<b>28</b>	034810	Spring, Idler Arm LT15D/E/G		1
<b>29</b>	F05004-282	Screw, 10-24 x 5/8" FSHC		4
<b>30</b>	065872	Plate, Brake Adjustment		2
<b>31</b>	F05011-18	Washer, #10 SAE Flat		4